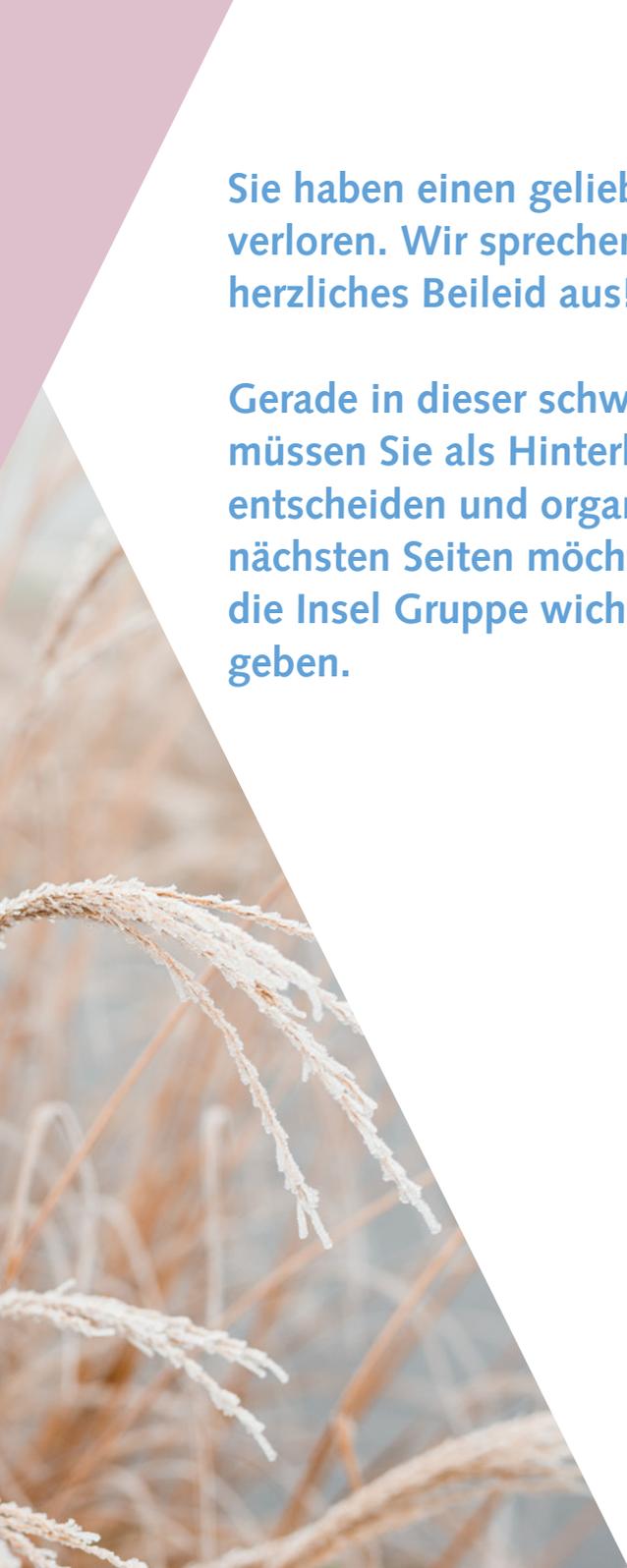


Angehörigeninformation

Todesfall







Sie haben einen geliebten Menschen verloren. Wir sprechen Ihnen unser herzliches Beileid aus!

Gerade in dieser schwierigen Situation müssen Sie als Hinterbliebene vieles entscheiden und organisieren. Auf den nächsten Seiten möchte Ihnen deshalb die Insel Gruppe wichtige Hilfestellungen geben.

Wählen Sie Ihr Bestattungs-Unternehmen

Die Insel Gruppe führt keine Bestattungen durch und hat kein bevorzugtes Bestattungs-Unternehmen. Sie sind als Angehörige in der Wahl Ihres Bestattungs-Unternehmens frei. Dieses wird Sie beraten und Ihnen Organisatorisches abnehmen. Das Inselspital bietet Ihrem Bestattungs-Unternehmen nach Möglichkeit einen Raum für ein erstes Trauergespräch an, wenn ein solches nicht bei Ihnen oder Ihrem Bestattungs-Unternehmen durchgeführt werden kann. Dies ist nur am Hauptstandort in der Stadt Bern möglich.



Die nicht abschliessende Liste vieler Bestattungs-Unternehmen finden Sie auf den Webseiten der Spitäler der Insel Gruppe, Rubrik «Patienten & Besucher» oder mit dem Suchwort «Bestattung».

Ihr Bestattungs-Unternehmen muss in jedem Fall die verstorbene Person übernehmen. Beauftragen Sie dieses, sich bei der folgenden Stelle zu melden:

Inselspital (Hauptstandort in der Stadt Bern) ISB Bestattungen (ISB AG, www.isb-ag.ch / +41 31 632 28 24, office@isb-ag.ch). Der Auftrag von ISB AG ist im nächsten Abschnitt beschrieben.

Spital Aarberg Empfang/Information T +41 32 391 82 82 / info@spitalarberg.ch

Spital / Altersheim Belp Empfang/Information T +41 31 818 91 11 / info@spitalbelp.ch

Spital Riggisberg Empfang/Information T +41 31 808 71 71 / info@spitalriggisberg.ch

Ihr Bestattungs-Unternehmen erhält grundsätzlich rund um die Uhr Zugang zur verstorbenen Person. Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Bestattungs-Unternehmen, die verstorbene Person nach Möglichkeit zu den Bürozeiten der ISB AG beziehungsweise während der Öffnungszeiten der Empfänge abzuholen. Macht ISB AG die Übergabe ausserhalb ihrer Bürozeiten vor Ort, so ist sie befugt, für diese Zusatzdienstleistung die Kosten zuhanden des Auftraggebers zu verrechnen. An den Standorten Aarberg, Belp und Riggisberg organisiert das Pflegefachpersonal die Übergabe (auch ausserhalb der Empfangszeiten). Die Bestattungs-Unternehmen melden sich dazu vorgängig am Empfang (während Öffnungszeiten).



Die Versorgung der Verstorbenen und die Kurzaufbahrung

(vor der Übergabe an das externe Bestattungs-Unternehmen)

Die Insel Gruppe hat die Erstversorgung der Verstorbenen, bevor sie an das Bestattungs-Unternehmen Ihrer Wahl übergeben werden, je nach Standort unterschiedlich organisiert:

Dienstleistung	Hauptstandort Inselspital in der Stadt Bern	Spitäler Aarberg, Belp und Riggisberg
Überführung der Verstorbenen von der Station in die internen Kühl- oder Kurzaufbahrungsräume (bis zur Abholung durch Ihr Bestattungs-Unternehmen)	ISB AG**	Pflegefachpersonal
Kurzaufbahrung* vor Ort in den Spitälern der Insel Gruppe (wenn von Ihnen erwünscht).	ISB AG**	Pflegefachpersonal
Anfordern der ärztlichen Todesfall-Bescheinigung bei den behandelnden Ärzt:innen	ISB AG**	Patientenmanagement (Empfang)
Übergabe der verstorbenen Person (mit Protokoll) an Ihr Bestattungs-Unternehmen. In Aarberg, Belp und Riggisberg wird auch die Todesfallbescheinigung mitgegeben.	ISB AG**	Pflegefachpersonal (Formalitäten: Empfang)
Meldung ans Zivilstandsamt	ISB AG**	Empfang
Weitere Formalitäten mit dem Zivilstandsamt	Ihr Bestattungs-Unternehmen	

* Wünschen Sie des Weiteren eine reguläre Aufbahrung ausserhalb der Insel Gruppe, so organisiert dies Ihr Bestattungs-Unternehmen.

**Für Fragen rund um die Erstversorgung und Kurzaufbahrung steht Ihnen das Unternehmen ISB Bestattungen (ISB AG) zur Verfügung, unter +41 31 632 28 24, office@isb-ag.ch, www.isb-ag.ch.

Öffnungszeiten der ISB-Büros (Areal Inselspital):

8–12 Uhr / 13.30–17 Uhr (Sa: 8–11 Uhr).

Telefonisch ist ISB AG rund um die Uhr erreichbar.

Öffnungszeiten Kurzaufbahrungsräume:

täglich 8–21 Uhr (auf Anfrage auch ausserhalb dieser Zeiten).

Die Räumlichkeiten der ISB AG finden Sie unterhalb der katholischen Kapelle vis-à-vis des Erwachsenennotfalls auf dem Inselspital-Areal.



Den Situationsplan gibt's auf den Strassentafeln, an der Hauptinformation im Anna-Seiler-Haus oder auf www.inselspital.ch, Rubrik «Patienten und Besucher / Ihr Aufenthalt» (Eingang 24, Quadrant F2).

ISB AG ist nur am Hauptstandort Inselspital als Erstversorger der Verstorbenen tätig, jedoch nicht an den anderen Standorten der Insel Gruppe.

Die Seelsorge an der Insel Gruppe

Angaben zum Angebot der Seelsorge finden Sie auf den Webseiten der Insel Gruppe (www.inselgruppe.ch › Rubrik «Unsere Spitäler», «Patienten und Besucher»). Oder Sie rufen die Hauptnummer +41 31 632 21 11 an und lassen sich verbinden.

Die Effekten der Verstorbenen

Die Effekten Verstorbener werden ausschliesslich an Ehe- oder eingetragene Partner:innen, Kinder oder Eltern beziehungsweise an die vermuteten gesetzlichen Pflichterben (mit vorgängiger Identitätsprüfung) herausgegeben. Dazu ergänzt die Insel Gruppe das Wert-sachenverzeichnis der verstorbenen Person. Die empfangende Person prüft das Verzeichnis auf Vollständigkeit, unterschreibt es und ist verpflichtet, die zuständige (Siegelungs-)Behörde über die Mitnahme zu informieren. Wenn die Erben die Mitnahme der Effekten ablehnen, haben sie dies gegenüber der Insel Gruppe schriftlich zu begründen. Die Behörde der zuständigen Gemeinde kann anordnen, dass Effekten nicht herausgegeben werden.

Aussergewöhnliche Todesfälle

Bei unklarer oder nicht natürlicher Todesursache leitet die zuständige Untersuchungsbehörde das Verfahren. Die Meldung an die Behörde veranlasst die zuständige Chef-Ärztin oder der zuständigen Chef-Arzt oder deren Vertretungen. Ihre Ansprechpersonen in der zuständigen Klinik verhelfen hier zu weiteren Informationen. Transportiert ISB AG die verstorbene Person vom Hauptstandort Inselspital in die Rechtsmedizin (www.irm.unibe.ch), so gibt Ihnen dazu ISB AG weitere Auskünfte (Erreichbarkeit siehe Abschnitt «Die Versorgung der Verstorbenen und die Kurzaufbahrung»).





